

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur.

## ORDRE DU JOUR.

1.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

*Résolu:* Que soit révoqué et annulé le vote pris à la dernière assemblée du Conseil, le 17 janvier 1910, sur une proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, appuyé par M. l'échevin Couture, pour adopter en troisième lecture un projet de règlement à l'effet d'amender les règlements Nos 182, 236 et 313.

Du consentement unanime du Conseil, conformément à la règle 78 des règles du Conseil,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

*Résolu:* Que la section 2 du projet de règlement à l'effet d'amender les règlements nos 182, 236 et 313 *re taxes*, maintenant soumis au Conseil en 3<sup>e</sup> lecture, soit amendée en remplaçant les chiffres \$200 par les chiffres \$100, à la page 3, après les mots "colporteurs, commerçants ambulants, revendeurs, porte-balles, vendeurs publics, placiers"; et aussi en retranchant les 3 derniers paragraphes de ladite section, à partir des mots "Propriétaires de salles de concert ou de salles de représentations théâtrales, etc."

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

*Résolu:* Que ledit règlement, ainsi amendé, soit lu une 3<sup>e</sup> fois.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

*Résolu:* Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures.

2.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage concernant la demande de la "Montreal Lumber Co.",

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit de nouveau renvoyé à la Commission des Incendies et de l'Eclairage pour être étudié davantage. (M. l'échevin Nault dissident.)

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

Le Conseil s'adjourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSSET,  
Asst. Greffier de la Ville.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du  
24 janvier.

A trois heures et quinze minutes, Son Honneur le Maire, présent au fauteuil, compte les échevins présents, comme suit:

MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Clearihue, M. Martin, Lévesque, Turner, Leclaire, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, David, Roy, Fraser, Carter, McKenna.

Son Honneur le Maire déclare qu'il n'y a pas quorum pour expédier les affaires qui sont devant le Conseil, savoir: la 3<sup>e</sup> lecture du règlement concernant la fermeture à bonne heure des locaux où des boissons enivrantes sont vendues, c'est-à-dire vingt-trois membres.

Clearihue, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Galery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Messier, Labrecque, Brodeur.

## ORDER OF THE DAY.

1.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

*Resolved:* That the vote taken at the last sitting of the Council, held on Monday, the 17th January 1910, on a motion of Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. Couture, to adopt in 3<sup>d</sup> reading a draft of by-law to amend by-laws Nos. 182, 236 and 313 be repealed and annulled.

With the unanimous consent of the Council, in accordance with rule 78 of the rules of Council, it was

On motion of Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. COUTURE,

*Resolved:* That section 2 of the draft of by-law to amend by-laws Nos. 182, 236 and 313 *re taxes*, now before the Council for its 3<sup>d</sup> reading, be amended by replacing the figures \$200 by the figures \$100 in page 3 after the words "peddlers, itinerant traders, hucksters, hawkers, public vendors, canvassors" and also by striking the 3 last paragraphs of said section from the words "Owners of concert halls or halls for theatrical representations, etc."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. COUTURE, it was

*Resolved:* That said by-law, as amended, be now read a 3<sup>d</sup> time.

Said by-law was accordingly read a 3<sup>d</sup> time.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. COUTURE, it was

*Resolved:* That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signature.

2.—The order of the day being read to consider a report of the Fire and Light Committee concerning the application of the Montreal Lumber Company,

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

*Resolved:* That said report be referred back to the Fire and Light Committee for further consideration. (Ald. Nault dissenting.)

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
Asst. City Clerk.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

## CITY COUNCIL

Report of adjourned special meeting held the 24th January

It being fifteen minutes past three o'clock, His Worship the Mayor who was present in the Chair, counted the Aldermen present as follows, namely: Ald. L. A. Lapointe, Giroux, Clearihue, M. Martin, Lévesque, Turner, Leclaire, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, David, Roy, Fraser, Carter, McKenna.

His Worship the Mayor declared that there was no quorum present for the transaction of the business before the Council, namely: the 3<sup>d</sup> reading of By-law concerning the early closing of places where intoxicating liquors are sold, that is to say twenty-three members.